



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S829/2019

Zlecający: Gminny Zakład Komunalny w Żołędowie ul. Jastrzębia 62 86-031 Osielesko				
Podstawa realizacji: Zlecenie nr: 0311/2019		Rodzaj próbki/Miejsce pobierania		
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Przytarski Jarosław Nr karty pobierania KS417/2019		ścieki surowe		
Pobieranie próbek zgodnie z: PN-ISO 5667-10:1997(A)		Żołędowo Nadleśnictwo, wylot ścieków z gminy Dobrcz (ścieki złożone, pobrane proporcjonalnie do czasu)		
Data/godz. pobierania próbki:		Stan próbki nie budzi zastrzeżeń		
Data/godz. przyjęcia próbki:		Temperatura próbki przy pobieraniu 9.4°C		
Data zakończenia badań:		09.04.2019 10:15 10.45; 11.15		
Data sporządzenia sprawozdania:		09.04.2019 13:55		
Numer laboratoryjny próbki		14.04.2019		
Numer laboratoryjny próbki		17.04.2019		
Numer laboratoryjny próbki		1080/S/2019		
Wartość dopuszczalna (*)				
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A - metoda akredytowana	Jednostka	Wyniki analiz niepewność	Wartość dopuszczalna (*)
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012	-	(20,3°C) 7,5 ± 0,1	-
BZT ₅ ⁽²⁾	A PN-EN 1899-1: 2002	mgO ₂ /l	450 ± 98	-
ChZT - Cr	A PN-ISO 6060:2006	mgO ₂ /l	940 ± 139	-
Stężenie chlorków	A PN-ISO 5297:1994	mg/l	115 ± 15	-
Stężenie siarczanów	A PN-ISO 9280:2002	mg/l	88,9 ± 20,9	-
Stężenie azotu amonowego	A PN-ISO 5654:2002	mg/l	82,2 ± 11,0	-
Zawiesina ogólna ⁽³⁾	A PN-EN 872:2007+Ap1:2007	mg/l	270 ± 28	-

Wyniki badań uzyskane od podwykonawcy załączono do sprawozdania w postaci odrębnego sprawozdania podwykonawcy

Uwagi:

(*) Wartość dopuszczalna - określona na podstawie: nie dotyczy

⁽¹⁾ W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki

⁽²⁾ Metoda rozcieńczeń z wyeliminowaniem procesu nityfikacji.

⁽³⁾ Zastosowano sączo z włókna szklanego typu MGC firmy Sartorius.

Autoryzuje: mgr inż. I. Mieszkowska (Specjalista Analityk)

Zatwierdził: mgr inż. J. Nowak (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmującą postępowanie z próbką od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbką w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zlecającego. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S409/2019

954

AB 1047

Zlecniodawca : Gminny Zakład Komunalny w Żołędowie ul. Jastrzębia 62 86-031 Osielsko		Rodzaj próbki/Miejsce pobierania		Wartość dopuszczalna (*)
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0070/2019		ścieki surowe		
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Przytarski Jarosław Nr karty pobierania KS205/2019		Osielsko ul. Szosa Gdańska, studnia R-1 (Obok firmy Prosiaczek)		-
Pobieranie próbek zgodnie z: PN-ISO 5667-10:1997(A)		Stan próbki nie budzi zastrzeżeń Temperatura próbki przy pobieraniu 7.3°C		
Data/godz. pobierania próbki:		21.02.2019 11:35		-
Data/godz. przyjęcia próbki:		21.02.2019 12:55		
Data zakończenia badań:		26.02.2019		
Data sporządzenia sprawozdania:		26.02.2019		
Numer laboratoryjny próbki		0550/S/2019		
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A - metoda akredytowana	Jednostka	Wyniki analiz niepewność	
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012	-	(20,5°C) 7,9 ± 0,1	-
BZT ₅ ⁽²⁾	A PN-EN 1899-1: 2002	mgO ₂ /l	320 ± 70	-
ChZT - Cr	A PN-ISO 6080:2006	mgO ₂ /l	620 ± 92	-
Stężenie chlorków	A PN-ISO 9297:1994	mg/l	120 ± 16	-
Stężenie siarczanów	A PN-ISO 9280:2002	mg/l	79,0 ± 18,8	-
Stężenie azotu amonowego	A PN-ISO 6664:2002	mg/l	53,8 ± 7,2	-
Zawiesina ogólna ⁽³⁾	A PN-EN 872:2007+Ap1:2007	mg/l	260 ± 27	-

Wyniki badań podlegających zostaną wydane w postaci odrębnego sprawozdania podwykonawcy.

Uwagi:

(*) Wartość dopuszczalna - określona na podstawie: nie dotyczy

⁽¹⁾ W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

⁽²⁾ Metoda rozcieńczeń z wyeliminowaniem procesu nityfikacji.

⁽³⁾ Zastosowano sączki z włókna szklanego typu MGC firmy Sartorius.




Autoryzują: mgr inż. I. Mielikowska (Specjalista Analityk)

Zatwierdził/a: mgr inż. J. Nowak (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbką od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbką w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zlecniodawcę. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są jawno dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

5 403/2019

 JARS JARS S.A.	LABORATORIA BADAWCZE mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka www.jars.pl	 IAC-MRA	 PCA POLSKIE CENTRUM ANIZYTALIA LABORATORIA AB 1095
EAJSKI: 05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a FILIA POLUDNIE: 41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7			
Sprawozdanie z badań Nr: 3003/02/2019/F/1			
Zleceniodawca:		Przedsiębiorstwo Komunalne w Tucholi Sp. z o.o. 89-500 Tuchola ul. Świecka 96A	
Zlecenie Nr:		3003/02/2019	

- (A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS S.A.
 (O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB
 *(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy
 * - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru: 550/S/2018					
Przedmiot badania: Ścieki Adres pobrania: Informacje u Zleceniodawcy Miejsce pobrania: Informacje u Zleceniodawcy Rodzaj ścieków: brak danych Pochodzenie ścieków: Informacje u Zleceniodawcy Metoda poboru: brak danych Data i godzina: 21-02-2019 10:00					
Pobranie próbek wg: próbki pobrane przez Zleceniodawcę Transport próbek: próbki dostarczone przez Zleceniodawcę	Odbierający: Próbkobiorca JARS nr: 272				
Numer próbki: 16618/02/19	Ocena próbki: bez zastrzeżeń				
Data rozpoczęcia badań: 25-02-2019	Data zakończenia badań: 28-02-2019				
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Substancje ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	(A) PB-33/LF wyd. 1 z dnia 14.03.2016		32 ±6
LK	Ołów	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		0,019 ±0,003
LK	Miedź	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		0,088 ±0,009
LK	Cynk	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		0,13 ±0,01
LK	Nikiel	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		< 0,004

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$ (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

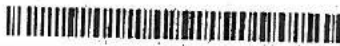
Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 01-03-2019	Autoryzował wynik: F6 M5	Zatwierdził: Doradca Analityczny Pracownik JARS nr: 358	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---------------------------------------	--	--

7
5
4

3
3

3
3

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S138/2019

04.02.2019

Zlecający: Gminny Zakład Komunalny w Żołędowie ul. Jastrzębia 62 86-031 Osielsko		420		Majewski		AB 1047	
Podstawa realizacji: Zlecenie nr: 0056/2019		Rodzaj próbki/Miejsce pobierania (*)					
Próbkobiorca: Zlecający Nr karty dostarczenia KS064/2019		próbka ścieków surowych Myślęcinek, kolektor ściekowy przy liczniku przepływu ścieków					
Pobieranie próbek zgodnie z:-		Stan próbki nie budzi zastrzeżeń Temperatura próbki dostarczonej 13,5°C					
Data/godz. pobierania próbki: (*)		22.01.2019 -					
Data/godz. przyjęcia próbki:		22.01.2019 13:00					
Data zakończenia badań:		27.01.2019					
Data sporządzenia sprawozdania:		28.01.2019					
Numer laboratoryjny próbki		0188/S/2019				Wartość dopuszczalna (**)	
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A - metoda akredytowana	Jednostka	Wyniki analiz niepewność				
BZT ₅ ⁽¹⁾	A PN-EN 1898-1:2002	mgO ₂ /l	270	± 56	-		
ChZT - Cr	A PN-ISO 6060:2006	mgO ₂ /l	638	± 84	-		
Zawiesina ogólna ⁽²⁾	A PN-EN 872:2007+Ap1:2007	mg/l	250	± 19	-		

Wyniki badań podzleceń zostaną wydane w postaci odrębnego sprawozdania podwykonawcy.

Uwagi:

(*) wg deklaracji Zlecającego

(**) Wartość dopuszczalna - określona na podstawie: nie dotyczy

⁽¹⁾ Metoda rozcieńczeń z wyeliminowaniem procesu nityfikacji.

⁽²⁾ Zastosowano sączi z włókna szklanego typu MGC firmy Sartorius.

Autoryzuje: mgr inż. I. Miesikowska (Specjalista Analityk)

Zatwierdził: mgr inż. J. Nowak (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbką od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbką w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zlecającego. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są albo dostępne w Laboratorium, „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC



JARSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Myślówice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 2975/01/2019/F/1

Zleceniodawca:	Przedsiębiorstwo Komunalne w Tucholi Sp. z o.o. 89-500 Tuchola ul. Świecka 96A
Zlecenie Nr:	2975/01/2019

- (A) - metodyka akredytowana, referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS S.A.
 (O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB
 *(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy
 * - metodyka nieskredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru: 188/S/2019					
Przedmiot badania:	Ścieki				
Adres pobrania:	Informacja u Zleceniodawcy				
Miejsce pobrania:	Informacja u Zleceniodawcy				
Rodzaj ścieków:	brak danych				
Pochodzenie ścieków:	Informacja u Zleceniodawcy				
Metoda poboru:	brak danych				
Data i godzina:	22-01-2019 12:00				
Pobranie próbek wg: próbki pobrane przez Zleceniodawcę					
Transport próbek: próbki dostarczone przez Zleceniodawcę	Odbierający: Próbkiobroca JARS nr: 492				
Numer próbek: 15787/01/19	Ocena próbek: bez zastrzeżeń				
Data rozpoczęcia badań: 24-01-2019	Data zakończenia badań: 31-01-2019				
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Substancje ekstrahujące się z osadu naitlowym	mg/l	(A) PB-33/LF wyd. I z dnia 14.03.2016		18 ±4

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz. Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 31-01-2019	Autoryzował wynik: R6	Zatwierdził: Doradca Analityczny Pracownik JARS nr: 358	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
---------------------------------	--------------------------	---	---

10

3

3

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3226/2018

09.01.2018

Zlecniodawca : Gminny Zakład Komunalny w Żołędowie ul. Jastrzębia 62 86-031 Osielsko		90		Majewski	
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 1142/2018		Rodzaj próbki/Miejsce pobierania			
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Przytarski Jarosław Nr karty pobierania KS1653/2018		ścieki surowe Osielsko ul. Szosa Gdańska, studnia R-1			
Pobieranie próbek zgodnie z: PN-ISO 5667-10:1997(A)		Stan próbki nie budzi zastrzeżeń Temperatura próbki przy pobieraniu 10.9°C			
Data/godz. pobierania próbki:		18.12.2018 12:20			
Data/godz. przyjęcia próbki:		18.12.2018 14:30			
Data zakończenia badań:		23.12.2018			
Data sporządzenia sprawozdania:		27.12.2018			
Numer laboratoryjny próbki		4235/S/2018			
Rodzaj badania		Identyfikacja metody A - metoda akredytowana		Wyniki analiz niepewność	
pH ⁽¹⁾		A PN-EN ISO 10523:2012		- (20,3°C) 7,7 ± 0,1	
BZT ₅ ⁽²⁾		A PN-EN 1899-1: 2002		mgO ₂ / l 350 ± 76	
ChZT - Cr		A PN-ISO 6060:2006		mgO ₂ / l 694 ± 103	
Stężenie chlorków		A PN-ISO 9297:1994		mg/l 94 ± 8	
Stężenie siarczanów		A PN-ISO 9280:2002		mg/l 47,7 ± 11,3	
Stężenie azotu amonowego		A PN-ISO 5664:2002		mg/l 58,9 ± 7,9	
Zawiesina ogólna ⁽³⁾		A PN-EN 872:2007+Ap1:2007		mg/l 260 ± 27	

Wyniki badań uzyskane od podwykonawcy załączono do sprawozdania w postaci odrębnego sprawozdania podwykonawcy.

Uwagi:

(*) Wartość dopuszczalna - określona na podstawie: nie dotyczy

⁽¹⁾ W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

⁽²⁾ Metoda rozcieńczeń z wyeliminowaniem procesu nityfikacji.

⁽³⁾ Zastosowano sączki z włókna szklanego typu MGC firmy Sartorius.

Autoryzuje: mgr inż. I. Miesikowska (Specjalista Analityk)

Zatwierdził: mgr inż. J. Nówak (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbką od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbką w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zlecniodawcę. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC



LAJSKI
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 3020/12/2018/F/1

Zleceniodawca: Przedsiębiorstwo Komunalne w Tucholi Sp. z o.o. 89-500 Tuchola ul. Świecka 96A

Zlecenie Nr: 3020/12/2018

- (A) - metoda akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ae) - metoda akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ar) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS S.A.
 (O) - metoda akredytowana w zakresie OiB
 *(A) - metoda akredytowana Podwykonawcy
 * - metoda nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru: 4235/S/18

Przedmiot badania:	Ścieki
Adres pobrania:	Informacja u Zleceniodawcy
Miejsce pobrania:	Informacja u Zleceniodawcy
Rodzaj ścieków:	brak danych
Pochodzenie ścieków:	Informacja u Zleceniodawcy
Metoda poboru:	brak danych
Data i godzina:	19-12-2018 12:00

Pobranie próbek wg: próbki pobrane przez Zleceniodawcę
Transport próbek: próbki dostarczone przez Zleceniodawcę

Odbierający: Próbkobiorca JARS nr: 358

Numer próbki: 15587/12/18

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 21-12-2018

Data zakończenia badań:

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Substancje ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	(A) PB-33/LF wyd. 1 z dnia 14.03.2016		70 ±14
LK	Ołów	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		< 0,010
LK	Miedź	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		0,078 ±0,008
LK	Cynk	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		0,21 ±0,02
LK	Nikiel	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		< 0,004

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określona jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz. Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łąjski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 03-01-2019	Autoryzował wynik: F6 GI	Zatwierdził: Doradca Analityczny Pracownik JARS nr: 358	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---------------------------------------	--	--

11

11

11

SGS

SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2018-11-27

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/120594/11/2018



Zleceniodawca:		ID: 1582	
Gminny Zakład Komunalny Żołędowo, ul. Jastrzębia 62 86-031 Osielsko			
Podstawa realizacji:			
Umowa z dnia: 2018-01-18 nr GZK.1.2018.BJ, numer systemowy: 18003166			
Obszar badań:	obszar regulowany prawnie		
Cel badań:	dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami		
Opis próbek:			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Opis próbki
054487/11/2018	Osielsko, ul.Szoza Gdańska Studnia R-I		Ściek surowy
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
054487/11/2018	2018-11-21	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5687-10:1997 (A)
Plan pobierania:	zgodnie z harmonogramem		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2018-11-22	2018-11-22	2018-11-27	
Uwagi:			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52A
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

Sporządził:
Ilic Agnieszka Muchalska-Wiża
Agnieszka Muchalska-Wiża
specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginał potwierdzony własnoręcznym podpisem: *[Signature]*

Adres	Lokalizacja	Telefon	Faks
14-200 Żołędowo, ul. Jastrzębia 62	1 42 20 20 20	1 42 20 20 20	1 42 20 20 20
61-200 Poznań, ul. ...	1 42 20 20 20	1 42 20 20 20	1 42 20 20 20
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52A	1 42 20 20 20	1 42 20 20 20	1 42 20 20 20
32-200 Zabrze, ul. ...	1 42 20 20 20	1 42 20 20 20	1 42 20 20 20
22-200 Wrocław, ul. ...	1 42 20 20 20	1 42 20 20 20	1 42 20 20 20

Laboratoria	Adres
Warszawa	01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
Pszczyna	43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52A
Wrocław	22-200 Wrocław, ul. ...
Łódź	91-200 Łódź, ul. ...

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/120594/11/2018

Nazwa parametru	Jednostka	Wyniki badań	
		Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny badania	Niepewność pobierzona
		Studnia R-1 054487/11/2018	
pH	-	7,8	±0,2 BS
Zawiesina ogólna	mg/l	316	±64 BS
ChZT _{Cr}	mg/l	1047	±262 BS
BZT ₅	mg/l	400	±100 BS
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	36,1	±5,5 BS
Chlorki (Cl)	mg/l	117	±12 BS
Azot amonowy	mg/l	78,5	±15,7 BS
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	31,1	±6,3 BS
Miedź (Cu)	mg/l	0,14	±0,03 BS
Nikiel (Ni)	mg/l	< 0,0050	- BS
Ołów (Pb)	mg/l	< 0,0050	- BS
Cynk (Zn)	mg/l	0,24	±0,05 BS

Opisany parametr	Jednostka	Standardizacja normy	Metoda badania
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	TE Metoda potencjometryczna
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS Metoda grawimetryczna (wagowa)
ChZT _{Cr}	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS Metoda spektrofotometryczna
BZT ₅	mg/l	PN-EN 1899-1:2002 z wyłączeniem p. 8.4; KJ-I-5.4-1 (A)	PS Metoda optyczna
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	ISO 22743:2006 (A),(NR)	PS Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Chlorki (Cl)	mg/l	PN-EN ISO 15682:2004 (A)	PS Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot amonowy	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	PS Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	KJ-I-5.4-69 (A)	PS Metoda specyficzna
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	PS Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Nikiel (Ni)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	PS Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Ołów (Pb)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	PS Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Cynk (Zn)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	PS Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
KJ-I-5.4-1	Procedura badawcza wersja 05 z dnia 20.01.2015 r.
KJ-I-5.4-69	Procedura Badawcza wersja 03 z dnia 21.01.2015
KJ-I-5.4-174	Procedura Badawcza wersja 09 z dnia 12.03.2018

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 586005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4482500; fax: 32 4472072

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/120594/11/2018

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana, NR - metodyka badania Inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.

Miejsca wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia $k=2$; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

Autoryzował:

BS - mgr Barbara Stolarska - Kierownik Działu Analiz Organicznych

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 586005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Gieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072
-1-

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi/>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

11
12
13

14
15
16

17
18
19



SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2018-11-06

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/111482/11/2018



Zlecający				10-156
Gminny Zakład Komunalny Żołędowo, ul. Jastrzębia 62 86-031 Osielesko				
Podstawa realizacji				
Zlecenie z dnia: 2018-10-17, numer systemowy: 18024137				
Obszar badań	obszar regulowany prawnie			
Cel badań	dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami			
Opis próbek				
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta / Zleceniodawca		Próbki	
150635/10/2018	Osielesko, ul. Szosa Gdańska Studnia R-I		Ściek surowy	
Data wykonania z pobieraniem próbek				
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Osobnik pobiera	Metoda pobierania	
150635/10/2018	2018-10-29	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:1997 (A)	
Plan pobierania	zgodnie z harmonogramem			
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań		Data zakończenia badań	
2018-10-30	2018-10-30		2018-11-05	
Uwagi				
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń				

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pzczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072
-11-

Sporządził:
lic. Agnieszka Muchalska-Wlze
Agnieszka Muchalska-Wlze
specjalista ds. projektów środowiskowych

Original potwierdzony własnoręcznym podpisem: *[Signature]*

Lokalizacja	Adres	Telefon	Faks
Pszczyna	43-200 Cieszyńska 52A	+38 (0) 32 449 25 00	+38 (0) 32 447 20 72
Wrocław	51-655 Gen. Jwa 51	+48 (0) 71 333 33 00	+48 (0) 71 333 33 00
Włocławek	87-104 Piłsudskiego 11	+48 (0) 82 400 20 00	+48 (0) 82 400 20 00
Łódź	26-200 Świerkowa 2/3	+48 (0) 42 634 20 00	+48 (0) 42 634 20 00
Bielsko	43-601 Cieszyńska 104B	+38 (0) 32 449 20 00	+38 (0) 32 449 20 00

Laboratoria	Adres	Telefon	Faks
Pszczyna	43-200 Cieszyńska 52a	+38 (0) 32 449 25 00	+38 (0) 32 447 20 72
Wrocław	51-655 Gen. Jwa 51	+48 (0) 71 333 33 00	+48 (0) 71 333 33 00
Włocławek	87-104 Piłsudskiego 11	+48 (0) 82 400 20 00	+48 (0) 82 400 20 00
Łódź	26-200 Świerkowa 2/3	+48 (0) 42 634 20 00	+48 (0) 42 634 20 00
Bielsko	43-601 Cieszyńska 104B	+38 (0) 32 449 20 00	+38 (0) 32 449 20 00

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/111482/11/2018

Oznaczniki parametrów	Jednostka	Wyniki badań		Autopobrażenie
		Realizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Wartość	
		Stacja R-1 SB635/10/2018		
pH	-		7,7	±0,2
Zawiesina ogólna	mg/l		357	±72
ChZT _{Cr}	mg/l		1111	±278
BZT ₅	mg/l		492	±123
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l		22,9	±3,5
Chlorki (Cl)	mg/l		128	±13
Azot amonowy	mg/l		76,8	±15,4
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l		53,0	±10,6
Miedź (Cu)	mg/l		0,16	±0,04
Nikiel (Ni)	mg/l		< 0,0050	-
Ołów (Pb)	mg/l		0,0066	±0,0014
Cynk (Zn)	mg/l		0,34	±0,07

Oznaczniki parametrów	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Metoda wyk. badań	Opis metody badawczej
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	TE	Metoda potencjometryczna
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS	Metoda grawimetryczna (wagowa)
ChZT _{Cr}	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS	Metoda spektrofotometryczna
BZT ₅	mg/l	PN-EN 1899-1:2002 z wyłączeniem p. 8.4; KJ-I-5.4-1 (A)	PS	Metoda optyczna
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	ISO 22743:2008 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Chlorki (Cl)	mg/l	PN-EN ISO 15682:2004 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot amonowy	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	KJ-I-5.4-69 (A)	PS	Metoda specyficzna
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Nikiel (Ni)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Ołów (Pb)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Cynk (Zn)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowa
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4432500; fax: 32 4472072

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/111482/11/2018

Norma / Procedura Badawcza	Data wersji / Data wprowadzenia do użytku
PN-EN 1899-1:2002 z wyłączeniem p. 8.4; KJ-I-5.4-1	Procedura badawcza wersja 05 z dnia 20.01.2015 r.
KJ-I-5.4-69	Procedura Badawcza wersja 03 z dnia 21.01.2015
PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174	Procedura Badawcza wersja 09 z dnia 12.03.2018

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia $k=2$; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

Autoryzował:

KM - mgr inż. Marcin Kuś - Kierownik Operacyjny Laboratorium

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 586005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072
-1-

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.anaizysrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi za Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

3

3

3

SGS

SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2018-09-11

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/88027/09/2018



Zleceniodawca		ID: 1582	
Gminny Zakład Komunalny Żołędowo, ul. Jastrzębia 62 86-031 Osielesko			
Powiatowa Inspekcja			
Umowa z dnia: 2018-01-18 nr GZK.1.2018.BJ, numer systemowy: 18003166			
Obszar badań	obszar regulowany prawnie		
Cel badań	dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny / nr próbki	Miejsce pobrania / trybkieta		Próbki
054486/08/2018	Osielesko, ul. Szosa Gdańska Studnia R-I		Ściek surowy
Data wykonania / pobrania próbek			
Nr laboratoryjny / nr próbki	Data pobrania	Przedstawiciel	Metoda pobrania
054486/08/2018	2018-08-30	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:1997 (A)
Plan pobierania	zgodnie z harmonogramem		
Data rejestracji w laboratorium		Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań
2018-08-31		2018-08-31	2018-09-05
Uwagi			
Stan próbek w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4452500; fax: 32 4472072

Sporządził:
lic. Agnieszka Muchalska-Wiżo
Muchalska-Wiżo
Specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginał potwierdzony własnoręcznym podpisem: *Ag*

Lokalizacja:			
Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t. +48 32 449 2500	f. +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gródzka 81	t. +48 32 449 2500	t/f. +48 61 820 4051
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t. +48 32 449 2500	f. +48 71 358 7562
Łódź	37-300, Wierzbowa 874	t. +48 32 449 2500	f. +48 17 241 1391
Szczecin	70-651, Gdańska 16 B	t. +48 91 421 3517	f. +48 91 421 3517

Laboratoria	
Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Pila	64-320, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Łódź	37-300, Wierzbowa 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/88027/09/2018

Nazwa parametru	Jednostka	Wyniki badań		Skala pomiarowa
		Wartość	Wartość graniczna	
Średnia nr: 054486/09/2018				
pH	-	7,7		±0,2
Zawiesina ogólna	mg/l	332		±67
ChZT _{Cr}	mg/l	838		±210
BZT ₅	mg/l	424		±106
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	38,9		±5,9
Chlorki (Cl ⁻)	mg/l	118		±12
Azot amonowy	mg/l	78,1		±15,7
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	32,7		±6,6
Miedź (Cu)	mg/l	0,12		±0,03
Nikiel (Ni)	mg/l	0,0076		±0,0016
Ołów (Pb)	mg/l	< 0,0050		-
Cynk (Zn)	mg/l	0,24		±0,05

Nazwa parametru	Jednostka	Normy i metody badawcze	Skala pomiarowa	Opis metody badawczej
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	TE	Metoda potencjometryczna
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS	Metoda grawimetryczna (wagowa)
ChZT _{Cr}	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS	Metoda spektrofotometryczna
BZT ₅	mg/l	PN-EN 1899-1:2002 (A)	PS	Metoda elektrochemiczna
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	ISO 22743:2006 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Chlorki (Cl ⁻)	mg/l	PN-EN ISO 15682:2004 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot amonowy	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	KJ-I-5.4-69 (A)	PS	Metoda specyficzna
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Nikiel (Ni)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Ołów (Pb)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Cynk (Zn)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
KJ-I-5.4-69	Procedura Badawcza wersja 03 z dnia 21.01.2015
KJ-I-5.4-174	Procedura Badawcza wersja 09 z dnia 12.03.2018

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/88027/09/2018**Objaśnienia:**

A - metodyka akredytowana, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.

Miejsca wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia $k=2$; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

Autoryzował:

KM - mgr inż. Marcin Kuś - Kierownik Operacyjny Laboratorium

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072
„t”

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWSU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na załącznika dotycząca odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

1000

1

33

33

SGS

SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2018-05-29

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/48007/05/2018



Zlecający		ID: 1582	
Gminny Zakład Komunalny Żołędowo, ul. Jastrzębia 62 86-031 Osielesko			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2018-01-18 nr GZK.1.2018.BJ, numer systemowy: 18003166			
Obszar badań:	obszar regulowany prawnie		
Cel badań:	dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zlecającego		Próbka:
054485/05/2018	Osielesko, ul. Szosa Gdańska Studnia R-I		Ściek surowy
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
054485/05/2018	2018-05-18	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:1997 (A)
Plan pobierania:	zgodnie z harmonogramem		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2018-05-19	2018-05-19	2018-05-26	
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4482500; fax: 32 4472072

Sporządził:
lic. Agnieszka Muchalska-Wiżę
Muchalska-Wiżę
Specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginał potwierdzony własnoręcznym podpisem: *he*

Lokalizacja	Adres	Tel.	Fax
Pszczyna	43-200 Cieszyńska 52a	+48 32 448 2500	+48 32 447 2072
Polonia	51-655 Grunwaldzka 51	+48 31 435 2800	+48 31 435 3000
Wieliczka	54-423 Miodobrzęzka 18	+48 33 445 2500	+48 33 445 2500
Łódź	91-401 Wierzyńska 8/4	+48 42 440 2500	+48 42 440 2500
Sopot	76-401 Piłsudskiego 10/3	+48 51 421 333	+48 51 421 333

Laboratoria	Adres
Pszczyna	43-200 Cieszyńska 52a
Polonia	51-655 Grunwaldzka 51
Wieliczka	54-423 Miodobrzęzka 18
Łódź	91-401 Wierzyńska 8/4
Sopot	76-401 Piłsudskiego 10/3

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/48007/05/2018

Oznaczany parametr	Jednostka	Wyniki badań		Niepewność rozszerzona	Autoryzował
		Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Studia R-I 054485/05/2018		
pH	-		7,7	±0,2	MW
Ołów (Pb)	mg/l		< 0,005		MW
Miedź (Cu)	mg/l		0,13	±0,03	MW
Cynk (Zn)	mg/l		0,32	±0,07	MW
Nikiel (Ni)	mg/l		0,0057	±0,0012	MW
Zawiesina ogólna	mg/l		297	±60	MW
ChZT _{Cr}	mg/l		900	±225	MW
BZT ₅	mg/l		431	±108	MW
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l		28,0	±4,2	MW
Chlorki (Cl ⁻)	mg/l		148	±15	MW
Azot amonowy	mg/l		64,7	±13,0	MW
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l		38,8	±7,8	MW

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Opis metody badawczej
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	TE	Metoda potencjometryczna
Ołów (Pb)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Cynk (Zn)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Nikiel (Ni)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS	Metoda grawimetryczna (wagowa)
ChZT _{Cr}	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS	Metoda spektrofotometryczna
BZT ₅	mg/l	PN-EN 1899-1:2002 (A)	PS	Metoda elektrochemiczna
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	ISO 22743:2006 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Chlorki (Cl ⁻)	mg/l	PN-EN ISO 15682:2004 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot amonowy	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	KJ-I-5.4-69 (A)	PS	Metoda specyficzna

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174	Procedura Badawcza wersja 09 z dnia 12.03.2018
KJ-I-5.4-69	Procedura Badawcza wersja 03 z dnia 21.01.2015

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4482500; fax: 32 4472072

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/48007/05/2018**Objaśnienia:**

A - metodyka akredytowana, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia $k=2$; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072
-11-

----- **Koniec dokumentu** -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWSU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWSU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

11

3

3

SGS

SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2018-02-12

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/10013/02/2018



Zleceniodawca		ID: 1582	
Gminny Zakład Komunalny Zołędowo, ul. Jastrzębia 62 86-031 Osielsko			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2018-01-18, numer systemowy: 18003166			
Obszar badań	obszar regulowany prawnie		
Cel badań	dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Proba
054484/02/2018	Osielsko, ul. Szosa Gdańska Studnia R-I		Ściek surowy
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
054484/02/2018	2018-02-02	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:1997 (A)
Plan pobierania	zgodnie z harmonogramem		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2018-02-03	2018-02-03	2018-02-10	
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005808
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pzczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4462500; fax: 32 4472072

Sporządził:
licencjat Agnieszka Muchalska-Wize
Agnieszka Muchalska-Wize
Specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginal potwierdzony własnoręcznym podpisem: *As*

Lokalizacja			
Pszczyna	43-200 Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-665 Gronowki 8r	t +48 32 449 2500	e/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424 Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	t +48 71 358 7562
Łódź	97-300 Wierzawie 87a	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661 Gdamska 18 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria	
Pszczyna	43-200 Cieszyńska 52a
Pila	64-920 Na Leszkowie 4
Olsztyn	13-200 Hallera 35
Łódź	37-300, Wierzawice 87a

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/10013/02/2018

Oznaczany parametr	Jednostka	Wyniki badań		Niepewność rozszerzona	Klasyfikacja
		Lokalizacja punktu poboru	Numer laboratoryjny próbki		
		Stacja B-1	054484/02/2018		
pH	-		8,1	±0,2	KM
Ołów (Pb)	mg/l		< 0,005	-	KM
Miedź (Cu)	mg/l		0,046	±0,010	KM
Cynk (Zn)	mg/l		0,074	±0,015	KM
Nikiel (Ni)	mg/l		< 0,005	-	KM
Zawiesina ogólna	mg/l		116	±24	KM
ChZT _{Cr}	mg/l		340	±85	KM
BZT _s	mg/l		122	±31	KM
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l		64,4	±9,7	KM
Chlorki (Cl)	mg/l		84,1	±8,5	KM
Azot amonowy	mg/l		24,5	±4,9	
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l		14,6	±3,0	

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wzrost próbki	Opis metody badawczej
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	TE	Metoda potencjometryczna
Ołów (Pb)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Cynk (Zn)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Nikiel (Ni)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS	Metoda grawimetryczna (wagowa)
ChZT _{Cr}	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS	Metoda spektrofotometryczna
BZT _s	mg/l	PN-EN 1899-1:2002 (A)	PS	Metoda elektrochemiczna
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	ISO 22743:2006 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Chlorki (Cl)	mg/l	PN-EN ISO 15682:2004 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot amonowy	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	KJ-I-5.4-69 (A)	PS	Metoda specyficzna

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174	Procedura Badawcza wersja 08 z dnia 01.09.2016
KJ-I-5.4-69	Procedura Badawcza wersja 03 z dnia 21.01.2015

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4462500; fax: 32 4472072
-11-

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/10013/02/2018

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia $k=2$; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

Autoryzował:

KM - mgr inż. Marcin Kuś - Kierownik Operacyjny Laboratorium

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072
-11-

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

3

3

SGS

SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2017-11-21

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/113897/11/2017



Zleciłodawca		ID: 1582	
Gminny Zakład Komunalny Zołądowo, ul. Jastrzębia 62 86-031 Osielsko			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2017-01-27 nr GZK.2.2017.LK, numer systemowy: 17004128			
Obszar badań:	obszar regulowany prawnie		
Cel badań:	dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleciłodawcy		Próbka
070342/11/2017	Osielsko, ul. Szosa Gdańska Studnia R-I		Ściek surowy
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
070342/11/2017	2017-11-15	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:1997 (A)
Plan pobierania:	zgodnie z harmonogramem		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2017-11-16	2017-11-16	2017-11-21	
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pzczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

Sporządził:
licencjat Agnieszka Muchalska-Wize
Agnieszka Muchalska-Wize
Specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginał potwierdzony własnoręcznym podpisem: *Agnieszka Muchalska-Wize*

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Cieszyńska 52a
43-200 Pzczyna

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 448 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 1B	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-290, Hallera 36
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

Oznaczany parametr	Jednostka	Wyniki badań		Miejsce wyk. badań
		Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność Rozszerzona	
		Studnia R-1 070342/11/2017		
pH	-	8,0	±0,3	MW
Ołów (Pb)	mg/l	< 0,005	-	MW
Miedź (Cu)	mg/l	0,086	±0,018	MW
Cynk (Zn)	mg/l	0,20	±0,04	MW
Nikiel (Ni)	mg/l	< 0,005	-	MW
Zawiesina ogólna	mg/l	206	±42	MW
ChZT _{Cr}	mg/l	607	±152	MW
BZT ₅	mg/l	279	±70	MW
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	52,6	±7,9	MW
Chlorki (Cl)	mg/l	75,0	±7,5	MW
Azot amonowy	mg/l	53,2	±10,7	MW
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	36,0	±7,2	MW

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Opis metody badawczej
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	TE	Metoda potencjometryczna
Ołów (Pb)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Cynk (Zn)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Nikiel (Ni)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS	Metoda grawimetryczna (wagowa)
ChZT _{Cr}	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS	Metoda spektrofotometryczna
BZT ₅	mg/l	PN-EN 1899-1:2002 (A)	PS	Metoda elektrochemiczna
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	ISO 22743:2006 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Chlorki (Cl)	mg/l	PN-EN ISO 15682:2004 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot amonowy	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	KJI-5.4-69 (A)	PS	Metoda specyficzna

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PN-EN ISO 11885:2009; KJI-5.4-174	Procedura Badawcza wersja 08 z dnia 01.09.2016
KJI-5.4-69	Procedura Badawcza wersja 03 z dnia 21.01.2015

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/113897/11/2017**Objaśnienia:**

A - metodyka akredytowana, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.

Miejsca wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia $k=2$; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

Autoryzował:

MW - Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072
-11-

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

SGS

SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2017-08-24

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/78125/08/2017



Zleceniodawca		ID: 1582	
Gminny Zakład Komunalny Żołędowo, ul. Jastrzębia 62 86-031 Osielsko			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2017-01-27 nr GZK.2.2017.LK, numer systemowy: 17004128			
Obszar badań	obszar regulowany prawnie		
Cel badań	dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / trybkieta zleceniodawcy		Probiek
070341/08/2017	Osielsko, ul. Szosa Gdańska Studnia R-I		Ściek surowy
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
070341/08/2017	2017-08-17	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:1997 (A)
Plan pobierania	zgodnie z harmonogramem		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2017-08-18	2017-08-18	2017-08-23	
Uwagi			
Stan próbek w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5880005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pzczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4482500; fax: 32 4472072

Sporządził:
mgr Anna Okręta

Specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginał potwierdzony własnoręcznym podpisem.

Lokalizacje:
Pszczyna 43-200 Cieszyńska 52a t +48 32 449 2500 f +48 32 447 2072
Poznań 61-655 Gronowa 81 t +48 32 448 2500 t/f +48 61 820 4031
Wrocław 54-424 Muchoborska 18 t +48 32 449 2500 f +48 71 358 7502
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874 t +48 32 449 2500 f +48 17 241 1351
Szczecin 70-691 Gdanska 16 B t +48 91 421 3517 f +48 91 421 3517

Laboratoria:
Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a
Piła 64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo 13-200, Haltera 35
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/78125/08/2017

Oznaczany parametr	Jednostka	Wyniki badań		Miejsce poboru próby
		Localizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Wartość Wzrostki	
		Stacja B	07034/08/2017	
pH	-		7,9	±0,3 MW
Ołów (Pb)	mg/l		0,0097	±0,0020 MW
Miedź (Cu)	mg/l		0,087	±0,018 MW
Cynk (Zn)	mg/l		0,19	±0,04 MW
Nikiel (Ni)	mg/l		< 0,005	- MW
Zawiesina ogólna	mg/l		302	±61 MW
ChZT _{Cr}	mg/l		712	±178 MW
BZT ₅	mg/l		298	±75 MW
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l		36,1	±5,5 MW
Chlorki (Cl)	mg/l		102	±11 MW
Azot amonowy	mg/l		80,8	±16,2 MW
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l		33,4	±6,7 MW

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wzrostki	Opis metody badawczej
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	TE	Metoda potencjometryczna
Ołów (Pb)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Cynk (Zn)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Nikiel (Ni)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS	Metoda grawimetryczna (wagowa)
ChZT _{Cr}	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS	Metoda spektrofotometryczna
BZT ₅	mg/l	PN-EN 1899-1:2002 (A)	PS	Metoda elektrochemiczna
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	ISO 22743:2006 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Chlorki (Cl)	mg/l	PN-EN ISO 15682:2004 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot amonowy	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CF _N) z detekcją spektrofotometryczną
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	KJ-I-5.4-69 (A)	PS	Metoda specyficzna

Norma/procedura badawcza	Data, wersja lub informacje dodatkowe
PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174	Procedura Badawcza wersja 08 z dnia 01.09.2016
KJ-I-5.4-69	Procedura Badawcza wersja 03 z dnia 21.01.2015

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/78125/08/2017

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.

Miejsca wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia $k=2$; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

Autoryzował:

MW - Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 586005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072
-11-

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

23

3

SGS

SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2017-05-30

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/47392/05/2017



Zlecentodawca		ID: 1582	
Gminny Zakład Komunalny Żołędowo, ul. Jastrzębia 62 86-031 Osielsko			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2017-01-27 nr GZK.2.2017.LK, numer systemowy: 17004128			
Obszar badań:	obszar regulowany prawnie		
Cel badań:	dla potrzeb potwierdzenia zgodności		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zlecentodawcy	Próbka:	
070340/05/2017	Osielsko, ul. Szosa Gdańska Studnia R-I	Ściek surowy	
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkioborca	Metoda pobierania
070340/05/2017	2017-05-24	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:1997 (A)
Plan pobierania:	zgodnie z harmonogramem		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2017-05-25	2017-05-25	2017-05-30	
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4462500; fax: 32 4472072

Sporządził:
licencjat Agnieszka Muchalska-Wiż
Muchalska-Wiż
Specjalista ds. projektów środowiskowych

Original potwierdzony własnoręcznym podpisem: *Agne*

Lokalizacja			
Pszczyna	43 200 Cieszyńska 52A	t +48 32 446 2500	f +48 32 447 2072
Pornik	61 656 Grodzka 81	t +48 32 445 2500	f +48 61 656 4011
Wrocław	54 424 Muchoborska 18	t +48 32 445 2500	f +48 71 358 7582
Legnica	37 300 Wierzyńska 87A	t +48 32 445 2500	f +48 17 241 1301
Saaten	70 661 Gdanska 12 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 2112

Laboratoria	
Pszczyna	43 200 Cieszyńska 52a
Pila	64 920 Nałęczowska 4
Gorzów	13 200 Hallera 35
Legnica	37-300 Wierzyńska 87A

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/47392/05/2017

Oznaczany parametr	Jednostka	Wyniki badań		Niepewność rozszerzona	Autoryzacja
		Lokalizacja punktu poboru	Numer laboratoryjny próbki		
		Stacja B-1 070340/05/2017			
pH	-		8,0	±0,3	BS
Ołów (Pb)	mg/l		< 0,005	-	BS
Miedź (Cu)	mg/l		0,10	±0,02	BS
Cynk (Zn)	mg/l		0,21	±0,05	BS
Nikiel (Ni)	mg/l		< 0,005	-	BS
Zawiesina ogólna	mg/l		366	±74	BS
ChZT _{Cr}	mg/l		961	±241	BS
BZT ₅	mg/l		340	±68	BS
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l		42,2	±6,4	BS
Chlorki (Cl)	mg/l		115	±12	BS
Azot amonowy	mg/l		70,3	±14,1	BS
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l		25,2	±5,1	PS

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Opis metody badawczej
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	TE	Metoda potencjometryczna
Ołów (Pb)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A),(E)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A),(E)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Cynk (Zn)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A),(E)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Nikiel (Ni)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A),(E)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS	Metoda grawimetryczna (wagowa)
ChZT _{Cr}	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS	Metoda spektrofotometryczna
BZT ₆	mg/l	PN-EN 1899-1:2002 (A)	PS	Metoda elektrochemiczna
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	ISO 22743:2006 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Chlorki (Cl)	mg/l	PN-EN ISO 15682:2004 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot amonowy	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	KJ-I-5.4-69 (A)	PS	Metoda specyficzna

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
KJ-I-5.4-174	Procedura Badawcza wersja 08 z dnia 01.09.2016
KJ-I-5.4-69	Procedura Badawcza wersja 03 z dnia 21.01.2015

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SBI/47392/05/2017**Objaśnienia:**

A - metodyka akredytowana, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta (art. 12 ust. 2 POŚ, Dz.U. 2013r., poz. 1232 z późn. zm.). E - Badania wykonane w ramach „Listy badań prowadzonych w ramach zakresu elastycznego”

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia $k=2$; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

Autoryzował:

BS - mgr Barbara Stolarska - Kierownik Działu Analiz Organicznych

SGS Polska Sp. z o. o.

01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608

Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

-11-

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi za Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

0

8

SGS

SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2017-02-22

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/12598/02/2017



ID: 1582

Zleceńodawca			
Gminny Zakład Komunalny Żołędowo, ul. Jastrzębia 62 86-031 Osielsko			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2017-01-27 nr GZK.2.2017.LK, numer systemowy: 17004128			
Obszar badań:	obszar regulowany prawnie		
Cel badań:	dla potrzeb potwierdzenia zgodności		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceńodawcy	Próbka:	
070339/02/2017	Osielsko, ul. Szosa Gdańska Studnia R-I	Ściek surowy	
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
070339/02/2017	2017-02-15	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:1997 (A)
Plan pobierania:	zgodnie z harmonogramem		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2017-02-16	2017-02-16	2017-02-21	
Uwagi			
Stan próbek w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pzczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4482500; fax: 32 4472072

Sporządził:
licencjat Agnieszka Muchalska-Wiżo
Agnieszka Muchalska-Wiżo
Specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginał potwierdzony własnoręcznym podpisem: *[Podpis]*

Lokalizacje

Pszczyna 43-200 Cieszyńska 52A
Wrocław 71-055 Jutrzenki 51
Wrocław 71-424 Al. Kłobucka 10
Letańsk 37-400 Wesoła 87A
Szczecin 70-661 Gdulska 10A

01-248 Warszawa 020
1-22-64-97-2-50
1-71-32-449-2-50
1-10-22-519-2-50
1-10-01-121-151

1-16-32-137-2-57
1-10-16-121-6-51
1-10-13-101-1-50
1-10-17-241-1-50
1-16-31-111-2-50

Laboratoria

Pszczyna 43-200 Cieszyńska 52A
Wrocław 71-055 Jutrzenki 51
Działawa 81-700 Piłsudskiego 25
Lubija 37-203 Wesoła 87A

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/12598/02/2017

Oznaczany parametr	Jednostka	Wyniki badań		Autoryzował
		Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Niepewność rozszerzona	
		Stacja R-I 070339/02/2017		
pH	-	8,0	±0,3	MW
Ołów (Pb)	mg/l	0,0058	±0,0012	MW
Miedź (Cu)	mg/l	0,16	±0,04	MW
Cynk (Zn)	mg/l	0,25	±0,05	MW
Nikiel (Ni)	mg/l	0,028	±0,006	MW
Zawiesina ogólna	mg/l	364	±73	MW
ChZT _{Cr}	mg/l	885	±222	MW
BZT ₅	mg/l	414	±83	MW
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	95,0	±14,3	MW
Chlorki (Cl)	mg/l	149	±15	MW
Azot amonowy	mg/l	65,8	±13,2	MW
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	45,3	±9,1	MW

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Opis metody badawczej
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	TE	Metoda potencjometryczna
Ołów (Pb)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A),(E)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A),(E)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Cynk (Zn)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A),(E)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Nikiel (Ni)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009; KJ-I-5.4-174 (A),(E)	PS	Atomowa spektrometria emisyjna z plazmą wzbudzoną indukcyjnie
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS	Metoda grawimetryczna (wagowa)
ChZT _{Cr}	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS	Metoda spektrofotometryczna
BZT ₅	mg/l	PN-EN 1899-1:2002 (A)	PS	Metoda elektrochemiczna
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	ISO 22743:2006 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Chlorki (Cl)	mg/l	PN-EN ISO 15682:2004 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CF _{IR}) z detekcją spektrofotometryczną
Azot amonowy	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	KJ-I-5.4-69 (A)	PS	Metoda specyficzna

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
KJ-I-5.4-174	Procedura Badawcza wersja 08 z dnia 01.09.2016
KJ-I-5.4-69	Procedura Badawcza wersja 03 z dnia 21.01.2015

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5260005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta (art. 12 ust. 2 POŚ, Dz.U. 2013r., poz. 1232 z późn. zm.). E - Badania wykonane w ramach „Listy badań prowadzonych w ramach zakresu elastycznego”

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia $k=2$; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072
-11-

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.

3

8

SGS

SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2016-11-28

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/87264/1/2016



Zlecający		ID: 0582	
Gminny Zakład Komunalny Żołędowo, ul. Jastrzębia 62 86-031 Osielsko			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2015-12-01 nr GZK.16.2015.LK, numer systemowy: 16000474			
Obszar badań:	obszar regulowany prawnie		
Cel badań:	dla potrzeb potwierdzenia zgodności		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta / Zlecający		Próbka
006802/11/2016	Osielsko, ul. Szosa Gdańska Studnia R-I		Ściek surowy
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbopoborca	Metoda pobierania
006802/11/2016	2016-11-18	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:1997 (A)
Plan pobierania:	zgodnie z harmonogramem		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2016-11-19	2016-11-19	2016-11-28	
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

SGS Polska Sp. z o.o.
01-233 Warszawa, ul. Bema 83
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

Sporządził:
licencjat Agnieszka Muchalska-Wiżę
Agnieszka Wiżę
Specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginał potwierdzony własnoręcznym podpisem: *[Podpis]*

Lokalizacja:	Laboratoria:	
Pszczyna 43-200 Cieszyńska 52a	t. +32 32 449 2800	f. +48 32 447 2072
Poznań 61-655 Gronowa 51	t. +48 52 440 2600	f. +48 61 820 4031
Wrocław 54-424 Muchobarska 14	t. +48 72 418 2600	f. +48 71 953 7552
Łódź 37-300 Wierzbowa 07A	t. +48 22 449 2500	f. +48 17 241 1391
Szczecin 70-651 Głogowska 16 B	t. +48 91 321 3517	f. +48 91 421 3617
Pszczyna 43-200 Cieszyńska 52a	Pila 64-500 Na Leszkuwie 1	
Działdowo 13-200 Hallera 26	Leszno 37-300 Wierzbowa 87A	

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/87264/1/2016

Nazwa parametru	Jednostka	Wyniki badań		Niepewność rozszerzona	M
		Lokalizacja punktu poboru	Stwierdzona wartość		
pH	-		8,1	±0,3	MW
Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 25°C	μS/cm		1572	±158	MW
Ołów (Pb)	mg/l		0,0060	±0,0012	MW
Miedź (Cu)	mg/l		0,038	±0,008	MW
Cynk (Zn)	mg/l		0,064	±0,013	MW
Mangan (Mn)	mg/l		0,094	±0,019	MW
Żelazo (Fe)	mg/l		1,05	±0,21	MW
Nikiel (Ni)	mg/l		0,040	±0,008	MW
Zawiesina ogólna	mg/l		350	±70	MW
ChZT _{Cr}	mg/l		830	±208	MW
BZT ₅	mg/l		367	±74	MW
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l		58,0	±8,7	MW
Chlorki (Cl)	mg/l		116	±12	MW
Azot amonowy	mg/l		74,2	±14,9	MW
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l		64,0	±12,8	MW